

: Ua]`Y'6Yf[bYf'VY[Y]ghYfh.
7Ua d]b[UVYbhYi Yf'Ua '? f]YVghY]bgYY°

9f'YVYb'G]Y'X]Y': Ua]`Y'6Yf[bYf'Ui g'F cW`]hnž'X]Y'XYb
7Ua d]b[d'Uhn'HU`[i h'@Ui Yb\U]b'Ua '? f]YVghY]bgYY'ZØf
i bj Yf[Ygg`]WY'Gca a Yfi f'Ui VY'k Å\`h"



@Ui Yb\U]bž'8Yi hgW`UbX'!'K Ug'[]Vhg'GW`ObYfYgž'U`g'X]Y
gca a Yf`]WYb'HYa dYfUhi fYb'Ua '? f]YVghY]bgYY'ni '[Yb]Y»Yb3
: Ua]`Y'6Yf[bYf'Ui g'F cW`]hn`_Ubb'Y]b'@YX'XUj cb'g]b[Yb'"GY]h
»\fYb`_Y\Yb'g]Y'fY[Y'a Å»]['Ub'XYb'7Ua d]b[d'Uhn'HU`[i h
@Ui Yb\U]b'ni fØW`"<]Yf'\UVYb'g]Y'nk Y]'NY'hY'Ui Z[YgW`U[Yb'
Y]bYg'ZØf'X]Y'9'hYfb'i bX'Y]bYg'ZØf'X]Y?']bXYf'"`a 'GW`UhhYb'[fc»Yf
6Åi a Y'j YfVf]b[Yb'g]Y']\fY'NY]hi bX'[Yb]Y»Yb'GW`]b_YbVfØhW`Yb
Ui g'XYf'6ÅW_YfhØhY'Ua '[fc»nØ[][Yb': Ua]`Ybh]gW`"

K i gghYb'G]Yž'XUgg'XYf'7Ua d]b[d'Uhn'b]W`h'bi f'Y]b'VY`]YVhYg'N]Y`
ZØf'X]Y'6Yf[bYfg']ghž'gc bXYfb'Ui W`nU`fY]WYb'UbXYfYb
6Ygi WYfb'j]Y'ZÅ'h][Y': fY]nY]ha Ø[`]W`_Y]hYb'V]YhYh3'8Yf
7Ua d]b[d'Uhn'@Ui Yb\U]b`Y[h]Xm`]gW`Ua '? f]YVghY]bgYY'i bX

VYg]hnhY]bY`VfY]hY`DU`YhhY`Ub`5_hj]]hÅhYb`ZØf`GdcfhVY[Y]ghYfhY
i bX`9f`c`i b[ggi WXYbXY"6ccchgj Yf`Y]\ž`K UbXYffci hYb`i bX`Y]bY
; UghghÅhhY`a]h`XYa`B`Ua`Yb` Ni`a`HU`[i`h`ž`]b`XYf`a`Ub`bUW
Y]bYa`U_hj] Yb`HU`[`Yfj`c`ffU[YbX`gdY]gYb`_Ubbž`fi bXYb`XUg
5b[YVch`UV"8]Y`: fY]nY]hU`hYfbUhj] Y`Åggh`_Y]bY`K ØbgWXY`c`ZYb"

5_hj]]hÅhYb`i`bX` ; YVØ`fYb

: Øf`X]Y`gdcfh]WXYb`6Ygi WYf`ghY`Yb`nU`fY]WXY`C`dh]cbYb`VYfY]h"
Gc`_Ubb`a`Ub`X]Y`HU`gdYffY`Y][YbghÅbX][`a`]h`Y]bYa`6ccch
Yf`_i`bXYb`c`XYf`g]W`j`cb`XYf`GW`]ZU`b`Y[YghY`Y`ZU`fYb`UggYb"
5i » YfXYa`n]Y`Yb`j`YfgW`]YXYbY`K UbXYffci hYb`Ua`7Ua`d]b[d`Uhm
j`c`fVY]ž`]XYU`ZØf`B`Uhi`f`]YV`UVYf"K Yf`Yg`]YVYf`[Ya`Øh]W`a`U[ž
_Ubb`]b`XYf`; UghghÅhhY` Ni`a`HU`[i`h`Y]b`_Y`fYb`i`bX`g]W
VY`c`bYb"

8cW`XUa`]h`b]W`h`[Ybi`[.`5i`W`X]Y`DfY]gY`ZØf`X]Y`GhY`d`ÅhnY`g]bX
a`Y`f`U`g`ZU]f": Øf`Y]bYb`DUj`]`cb`j`cb`"3`" `A`YhYfb`nU`Yb`; ÅghY
[YfUXY`Y]ba`U`(`ž\$`\$`"K`Yf`a`]h`Y]bYa`?fUZhZU`fnYi`[`Ub`fY]ghž
a`i`gg`a`]h`&ž\$`\$`d`fc`HU`[`fYW`bYb": Øf`X]Y`5ba`]Yhi`b[`j`cb
8i`gW`a`Uf`_Yb`k`YfXYb`%ž`\$`"ZÅ`][`][Øbgh][Y`DfY]gYž`X]Y`Y]b
hc`Yg`9f`YVb]g`j`Yfgd`fYWXYb"

: Ua`j`]YbZfYi`bX`]W`_Y]h`]a` : c`_i`g

8Yf`7Ua`d]b[d`Uhm`HU`[i`h`@Ui`Yb`U]b`[Y`Øfh`ni`XYb`ØVYf`%)
ZØ`fYbXYb`7Ua`d]b[d`ÅhnYb`ZØf`: Ua`j`]Yb`]b`8Yi`hgW`UbX"8UVY]
\Uh`Yf`g]W`Xi`fW`X]Y`[i`hY`6Yk`Yfhi`b[`j`cb`; ÅghYb`Y]bYb`B`Ua`Yb
[Ya`UW`hž`X]Y`X]Y`Zf`Ø`]WXY`5ha`cgd`\ÅfY`i`bX`X]Y
_]bXYfZfYi`bX`]WXYb`9]b]W`hi`b[Yb`c`VYb"GD]Y`d`ÅhnYž
K`UggYffi`hgWXYb`i`bX`gc[Uf`X`c`c`f!Gd]Y`a`Ø[`]W`_Y]hYb`g]bX`bi`f
Y]b][Y`XYf`5hhfU_h]cbYbž`X]Y`: Ua`j`]Yb`Y]Yf`Yfk`UfhYb"

C`V`[fc`»`c`XYf`_Y]b`i`ZØf`YXYb`]gh`Yhk`Ug`XUVY]`8Ug`d`YfZY`_hY
D`ÅhnWXYb`ZØf`Y]bYb`i`bj`Yf[Ygg`]WXYb`: Ua`j`]Ybi`f`Ui`V`]gh`XYf
7Ua`d]b[d`Uhm`HU`[i`h`@Ui`Yb`U]b`U`Ya`U`"8Yf`A`]i`Ui`g`5_hj]]hÅhYb
Ub`@UbX`i`bX`K`UggYf`a`UW`h`XUg`7Ua`d]b[Yf`YVb]g`ni`Yhk`Ug`[Ub`n
6Ygc`bXYfYa`i`bX`gc[h`ZØf`k`YfXY`\YfUi`gfU[YbXY`9f]bbYfi`b[Yb"

Gca]h'ghY\h'ZYgh '8Yf'?f]YVghY]bgYY']gh'a Y\ f'U'g'bi f'Y]b' C fh'ni a
NY`hYb" '<]Yf'k]fX'X]Y'BUhi f'ni a '9f'YVb]g'i bX'X]Y': Ua]'Y'ni a
HYUa ž'XUg']ba]hhYb'Y]bYf'a U`Yf]gWXYb'@UbXgWUZh'X]Y'NY]h
ni gUa a Yb' [Yb]Y»h"

⇒ '?ØfnY' [YgU[hž'i bhYfghfY]WXYb'X]Y'; ÀghY'X]Y'J cfnØ[Y'XYg
HU` [i h'@Ui Yb\U]bž'k]Y'Ui W'ZfY]YdfYggY"XY'VYf]W'hYh"K Ybb'G]Y
Ui ZXYf'Gi WXY'bUW'Y]bYa 'Cfh'g]bXž'i a 'XYa '5''hU['ni 'YbhZ]Y\Yb
i bX'X]Y': fY]nY]h]b'XYf'BUhi f'ni 'j YfVf]b[Ybž'XUbb'gWUi Yb'G]Y
XcW'Y]ba U`\]Yf'j cfVY]°

9f'YVYb'G]Y'X]Y': Ugn]bUh]cb'XYg'?f]YVghY]bgYYg'gY'Vgh'i bX
a UWXYb'G]Y'g]W'Ui ZXYb'K Y['ni a '7Ua d]b[d`Uhn'HU` [i h
@Ui Yb\U]b" '<]Yf']gh'YXYf'K]``_ca a Yb°

8YhU]`g	
Cfh	@Ui Yb\U]bž'8Yi hgW'UbX
EiY`Yb	<ul style="list-style-type: none">• k k k "ZfY]YdfYggY"XY• k k k "[cWUa d]b["XY• k k k "dfca cV]"XY

6Ygi WXYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["bYh